

OPTIKTUNGGAL®

ZEISS 近视管理，儿童眼部解剖学专用镜片

孩子们总是找到新鲜的东西来学习。孩子们可以从学校活动的第一个爱好到家庭环境中伴随的新事物。这对孩子们来说是一个重要的时刻。但是，如果您宝贝的孩子不能享受到最佳视力怎么办？这会影响到他们的生活质量。

孩子们通常没有意识到他们眼睛中可能出现的视觉障碍。如果孩子无法向父母表达所经历的事情，情况会变得更糟。作为父母，您应该每年检查一次孩子的眼睛，以便及早治疗视力障碍，并且不会影响他们在学校的活动。数字时代生活方式的改变，使儿童容易患近视屈光不正。因此，如果出

现问题，儿童的眼科检查作为早期发现和早期治疗非常重要。

在得知孩子患有眼睛屈光障碍后，他们必须戴上眼镜，以免他们在活动中的视力受到干扰。您有义务在一副眼镜中调整您宝贝孩子眼睛的需求以及舒适度。ZEISS 近视管理镜片专为儿童眼部解剖学设计，为6-12岁儿童已经需要眼镜的镜片，它不仅可以提供最佳视力，还有助于防止儿童患上眼睛减退症的风险。

ZEISS 近视管理镜片与其他标准镜片不同，具有清晰的锐利度。视觉的每一个细节对眼睛尤其是儿童的眼睛都非常重要。



孩子们肯定每天都会进行新的活动，近视会从小影响他们的生活质量。ZEISS 近视管理镜片可降低儿童眼睛出现负数的风险。使用此镜片，孩子们可以最佳地看到周围的物体，并有更大的潜力在学校取得辉煌成就。

6-12岁孩子的活动当然更加活跃。因此，您的孩子还需要一个耐刮擦的镜片。ZEISS 近视管理镜片还配备了Duravision涂层，可让您的眼镜镜片耐刮擦。

孩子们在阳光下的活动当然更加活跃。使用



ZEISS 近视管理系统，您不必担心孩子的眼睛会受到紫外线辐射。这些镜片可有效防止有害的紫外线辐射。这样您的孩子就可以在阳光下尽情玩耍，而不会伤害他们的眼睛。所有的父母都希望为

他们的孩子提供最好的保护。ZEISS 近视管理是专为儿童设计的最佳眼镜镜片。您可立即在最近的Optik Tunggol、Optik Tunggol Next Generations和最近的ZEISS Vision Center咨询您孩子的眼睛需求！ (HK)

加快发展电动摩托市场

—印尼国家电力与ION Mobility 签署合作谅解备忘录



詹姆斯接受记者采访

【本报讯】根据印尼2020-2024年国家中期发展规划(简称RPJM2020-2024)中倡导能源的可持续发展，11月2日在雅加达会议中心(Jakarta Convention Center) Kakatua 厅举行了“合作谅解备忘录签约仪式”。

本次合作谅解备忘录在印尼工业部长阿古斯(Agus Gumiwang Kartasasmita)见证下，由印尼国家电力总裁达玛旺先生(Darmawan Prasodjo)和ION Mobility 创始人兼首席执行官詹姆斯(James Chan)共同签署。在此期间，达玛旺先生提出印尼市场上现有摩托车数量为7000万辆，光是雅加达就有900万部摩托车，几乎每个家庭都用摩托车作为代步工具；因此加快国产电动汽车(EV)的发展，为电动汽车生态系统提供各种激励措施，尽早实现碳中和目标是当前政府发展绿色能源的重中之重。此外，詹姆斯先生也提出在建立电动汽车充电研发机构的同时，开展电动汽车充电教育、建立大量公共充电站(SPLU)、采用即付支付系统等也是当下之急。

本报记者叶露



达玛旺(左1)与詹姆斯(右1)签署谅解备忘录



签约仪式现场

Advertisement for SAMYANG INDONESIA featuring visa services and car models (MINI 1-4) with prices.

Advertisement for Blossom Frankfurt & Vienna featuring a 25% discount on train tickets to Germany.

力佳饼干 70年老字号远近驰名

如今随着各类饼干品牌和品种的日益丰富、繁多，消费者们越来越眼花缭乱而无从选择了。但，若要论营养美味又容易消化，对肠胃有保健作用，且又具有优良品质保证的健康饼干，你不妨选择食用印尼知名老字号“MARIE REGAL”(力佳)品牌饼干。

“MARIE REGAL”饼干厂自1950年始建于万隆(亚非街)，距今已70余年，其初期只是一家小小的家庭手工业食品作坊，因当年参加“万隆工业博览会”后开始声名远播，远近驰名。其后，随着印尼饼干食品市场的大量消

费需求，使“MARIE REGAL”饼干厂从家庭手工业逐步成长，而迈向更加加速发展的正规食品工厂企业，斯时，“MARIE REGAL”饼干厂依然还是靠传统旧式机器生产，但亦完全无损于其优质美味、口口相传的良好市场口碑。在1962年，当印尼第一家电视台正式开播时，“MARIE REGAL”即以人人爱吃“香甜美味”的“力佳饼干”率先播出宣传影片，并赞助播出了一系列儿童卡通连续剧——如《A B B O T costello》、《Popeye the sailor man》、《Woody wood pecker》等等，除此

之外，人人爱吃的“力佳饼干”还被各大电台、报刊、杂志等众多媒体宣传报道。

1963年，为了适应时代和更进一步的发展，“MARIE REGAL”饼干企业乔迁至首都雅加达。至1977年，“MARIE REGAL”饼干工厂又再度搬迁至雅加达北区，将传统的旧式机器更新为德国出产的现代先进生产机器，同时将企业名改为CV JAYA ABADI并沿用至今。在1963-1977的十余年间，“MARIE REGAL”饼干企业经历了不断成长进步，再生产的飞速发展，并自此一跃成为印尼各地

Advertisement for REGAL Marie Biscuits, highlighting quality and health benefits.

品质优良 健康美味 人人爱吃

，印尼工业部的ISO9001-2008世界品质认真及MUI清真食品准证。多年来，作为驰名印尼的饼干食品加工企业之一，“MARIE REGAL”在海外亦积极参与一些由印尼国家

出口发展机构主持的食品展销会，并凭借其美味营养的优质饼干在荷兰、日本、德国、波兰、意大利、泰国、法国和美国等国家屡获同类产品奖项和多项金奖，为国争光！



PABRIK BISCUIT CV. JAYA ABADI. JL. PLUIT MUARA KARANG BLOK C NO. 9-12 (KAWASAN INDUSTRI JEMBATAN TIGA) JAKARTA 14450, P.O.BOX 6150/JKT 14061. TEL : 6692608,6613068,66602250 | FAX : 6692970